

# ENVIRONMENTAL CERTIFICATE

## ÇEVRE SERTİFİKASI

**DM 186-22027**

**Product type:** Roomheater without boiler fired by solid fuel

*Ürün tipi:* Katı yakıtlı kazansız sobalar

**Type:** -

*Tip:*

**Model(s):** DKS - 12 / TKS - 12

*Model(ler):*

**Trade mark(s):** DAIWA / TEBATHERM

*Marka(lar):*

**Manufacturer:** ARAL MAKINA MADENİ ESYA SAN. VE TIC. LTD. STİ

*Üretici:* Organize Sanayi Bölgesi 8. Cd. No:16 Kayseri / TÜRKİYE

**Tests carried out according to the Ministerial Decree No.186 of November 7, 2017, and relevant annexes, laying the requirements, procedures and competences for the issue of a certification of heat generators fueled by solid combustible biomass.**

*7 Kasım 2017 tarih ve 186 sayılı Bakanlıklar arası Kararname ve ilgili eklerine uygun olarak gerçekleştirilen ve katı biyokütle yakıtları ile çalışan ısı üreticilerinin sertifikalandırılmasına ilişkin gereklilikler, prosedürler ve becerilere ilişkin disiplini içeren testler.*

**Test Results:** Ratings and test results are reported on page 2.

*Test Sonuçları:* Ölçümler ve test sonuçları 2. sayfada gösterilmiştir.

**Technical Specifications / Standards:** EN 13240:2001 + A2:2004 + AC:2006 + AC:2007 and CEN/TS 15883:2009

*Teknik Özellikler / Standartlar*

**This Certificate is based on a Test Report issued by**

*Bu sertifikanın bağlı olduğu test raporunu hazırlayan:*

**IMQ Test ve Belgelendirme Ltd. Şti.**

**KOBİ O.S.B. 109. Cadde No:1**

**Odunpazarı - Eskişehir - Türkiye**

**Test Report Reference No.:**

*Riferimento Rapporto di Prova:*

**TCS-22-005**

**issued by TURKAK accredited laboratory AB-1586-T**

**This document is composed of 2 pages including 0 annex.**

*Bu belge 0 ek dahil 2 sayfadan oluşmaktadır.*

Sayfa 1/2

# ENVIRONMENTAL CERTIFICATE

## ÇEVRE SERTİFİKASI

### DM 186-22027

**Nominal heat output:** 9,0 kW

*Nominal ısı çıkışı*

**Test Fuel:** Wood logs

*Test Yakıtı:* Odun

**Test Report Reference No.:** TCS-22-005

*Test Raporu Referans No.:*

		Nominal Heat output 13% O <sub>2</sub> 'de ölçülen değer		D.M. 7 Novembre 2017 13% O <sub>2</sub> 'de ölçülen değer		Comply
<b>Efficiency</b> <i>Verim</i>	η	85,0	%	75	%	Yes
<b>CO emission</b> <i>CO emisyonu</i>	CO	1,247	g/Nm <sup>3</sup>	2000	mg/Nm <sup>3</sup>	Yes
<b>Primary dust emission</b> <i>Primer toz emisyonu</i>	PP	35,0	mg/Nm <sup>3</sup>	75	mg/Nm <sup>3</sup>	Yes
<b>OGC emission</b> <i>OGC emisyonu</i>	COT	105	mg/Nm <sup>3</sup>	150	mg/Nm <sup>3</sup>	Yes
<b>NOx emission</b> <i>NOx emisyonu</i>	NOx	74	mg/Nm <sup>3</sup>	200	mg/Nm <sup>3</sup>	Yes
<b>Quality class</b> <i>Kalite sınıfı</i>		2		2		Yes

**A sample of above product was found to be in compliance with the Standard and Technical Specification:**

*Yukarıda belirtilen ürünün bir numunesinin aşağıda belirtilen standart ve teknik şartnameye uygun olduğu tespit edilmiştir:*

**EN 13240:2001 + A2:2004 + AC:2006 + AC:2007 and CEN/TS 15883:2009**

Eskişehir 2022.11.07

Place and date of issue

*Yer ve hazırlanma tarihi*

Berk Biricik



IMQ Test ve Belgelendirme San. Ve

Tic. Ltd. Şti.

*Laboratuvar Müdürü*

This Test Certificate is the result of testing a sample of the product submitted, in accordance with the provisions of the specified Technical Specifications / Standards. It does not imply any judgment on the production and it does not permit the use of a mark of conformity. Only full reproduction of this Certificate are allowed without written permission of IMQ.

*Bu test sertifikası, belirtilen teknik özellikler/standartlar hükümlerine uygun olarak sunulan ürün numunesinin test edilmesinin sonucudur, bu nedenle üretim hakkında herhangi bir yargıya varmaz ve bir uygunluk işaretinin kullanılmasına izin vermez. IMQ Test ve Belgelendirme San. ve Tic. Ltd. Şti. 'nin yazılı izni olmadan bu sertifika yalnızca bütün olarak çoğaltılabilir.*